

**DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK****4<sup>th</sup> Sunday of the Great Fast, March 10, 2013**

9:00 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners  
11:30 AM Lit. + John Diakon (13 yrs.) r/by Wife, Jeanette

**Monday, March 11, 2013**

No Liturgy Scheduled

**Tuesday, March 12, 2013**

7:20 AM Lit. + Michael Blyskun r/by Family  
6:30 PM Stations of the Cross

**Wednesday, March 13, 2013**

8:45 AM Lit. + Wasyl & Mary Cap - Legate

**Thursday, March 14, 2013**

7:20 AM Lit. + Vasyl Zastawny r/by Tekla Lewkowicz

**Friday, March 15, 2013**

6:30 PM Liturgy of the Presanctified Gifts

**Saturday, March 16, 2013**

9:00 AM Divine Liturgy and

Lenten Commemoration of the Dead

5:00 PM Lit. + Myron Kataryniak r/by Wife, Eleanor

**5<sup>TH</sup> Sunday of the Great Fast, March 17, 2013**

Epistle - Heb 9:11-14; Gospel - Mk 10:32-45

9:00 AM Lit. + Roman Ambrozewycz r/by Roman & Cathy

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

**St. Ann's Society** will meet on Tuesday, March 12 following Stations of the Cross and a Rosary recited by St. Ann's and Holy Name Societies. Hostesses will be S. Makar, C. Pryszlak, M. Retalis, H. Tulys, L. Winiarczyk and J. Zaleski.

**Senior Citizens Club** will meet on Thursday, March 14 at 12 noon in the church hall.

**Lenten Discussion Group**

The Friday Lenten Discussion Group will continue next week, March 22.

**Pyrohy Sale - March 14**

If you wish to order pyrohy for Lent, please sign the form in the church vestibule. Orders may be picked up on Thursday, March 14 at 5 PM.

**GET INVOLVED – UKRAINIAN FESTIVAL**

On Thursday, March 14 at 6:30 p.m. Fr. Ivan would like to have a meeting with parishioners about the possibility of having a Ukrainian Cultural Festival in our parish on Saturday, June 22, 2013. The Festival's mission will be a simple one, to make ourselves more visible in the neighboring communities by promoting and fostering Ukrainian heritage, faith, traditions and culture through Ukrainian dance, music, and traditional cuisine. During the festival, Divine Liturgy will be offered as usual at 5:00 p.m. but also throughout the entire day, our church will be open for tours. Fr. Ivan is hoping that the festival will bring awareness about our parish for persons of Ukrainian descent and for the community at large.

The Festival would take place on the school parking lot and inside the school hall. We plan to have traditional homemade Ukrainian food and beer, live music, two dance groups, vendors, attractions for children, 50/50 and baskets raffle. No cost of admission, but warm hearts to welcome everyone. Parishioners that are willing to work some hours at the festival and be chairpersons of designated working areas are welcome to come to the meeting and take part in the discussion. Please give of your time in any way possible to contribute to its success. If you have more questions about the festival please come to the meeting.

**Thank You**

We extend our thanks to members of the St. Ann's Society and Mrs. Melanie Fedynyshyn for last week's presentation about the trip to the Holy Land. After the Liturgy on March 2, around 20 people gathered for an interesting talk, viewing video and pictures.

**Lenten Mission Next Week**

The Lenten Mission which will take place over the course of three days, March 15, 16, 17, is a spiritual growth event you will not want to miss. The homilist will be Fr. John Zeyack. During three days, Fr. John will talk to the parish on the following topics:

1. In English, Friday, March 15 after the 6:30 pm. Presanctified Liturgy

*Topic: Who is the living and true God whom we gather to worship?*

2. In English and Ukrainian on Saturday, March 16 at 9:00 a.m. Sorokousty Liturgy and in English at 5:00 p.m. Liturgy

*Topic: The parish – a place to encounter the living Christ!*

3. In Ukrainian, Sunday, March 17 at 9:00 a.m. Liturgy and in English at 11:30 a.m. Liturgy

*Topic: How do we respond to the call to holiness by living out our faith?*

**Confessions will be heard ONE HOUR before services.** Families are encouraged to come together. If you can make all three days, great! If not, come when you can for this time of unity and renewal during Lent!

**ACS Brick Fundraiser**

Memorial Bricks are being sold to raise funds for the parish school. Each brick can be personalized as a memorial for a family or loved one. The cost is \$50.00 per brick. For information call the rectory at 732-826-0767, or chairman Rozalia Czaban, 973-763-4273. The DEADLINE FOR ORDERING Bricks is Sept. 22, 2013.

**Josefina Castro,**

JOHN CARLOS NUNEZ

YOU ONLY LIVE ONCE

**Tom & Gayle Pivarnik**

IN MEMORY OF OUR PARENTS

TOM GAYLE PIVARNIK

**Ron & Irene Bigos,**

IN MEMORY OF

JOAN M. BIGOS

**Easter Egg Hunt!**

Sponsored by the Holy Name Society, the Easter egg hunt will be held on Palm Sunday, March 24th after the 9:00 and 11:30 a.m. Liturgies. An Easter egg hunt is a common festive activity, where eggs are hidden outdoors (or indoors if in bad weather) for children to run around and find. All small children must be accompanied by an adult.

**Sviachene and GOF Program**

Our parish is very unique parish, because we have many parishioners who celebrate Easter on two different calendars. This year, there is a five week difference between Easter on the Gregorian calendar (March 31) and on the Julian calendar (May 5). Since there is such a big gap this year, we will have our Easter Dinner - Sviachene combined with the GOF program on Sunday, April 14 after only one Divine Liturgy at 10:00 a.m. The theme of GOF will be " *The Resurrection: What Does It Mean? Why Does It Matter?*" Our speaker will be Mrs. Marcella Massopust. The dinner will consist of traditional Easter food: ham, kobasa, eggs, paska, salads, beets, etc. The Dinner will be FREE but you will need to register in advance, so that we will know how many people to set-up for, and how much food to prepare. A sign-up sheet is located in the vestibule of the Church.

**Cemetery**

It is a cemetery policy that no trees or large shrubs be planted on any graves.



## From the Pastor

### МІСІЯ ЦЬОГО ТИЖНЯ ДУХОВНЕ ВІДНОВЛЕННЯ

У цьому році, в час Великого Посту, у період з 15 по 17 березня, на нашій парафії відбудеться парафіяльна

місія. Її буде проводити священик: о. Джон Заяк. Протягом трьох днів, о. Джон буде проповідувати на відправах на наступні теми:

1. В англійській мові п'ятницю, 15 березня, 6:30 вечора після Літургії Наперед Освячених Дарів

• *Тема: Хто є живим і правдивим Богом якому ми поклоняємося?*

2. В англійській і українській мовах у суботу, 16 березня о 9:00 ранку на Літургії Сорокоусти та англійською мовою в 5:00 вечора на Літургії.

• *Тема: Парафія місце зустрічі із живим Богом!*

3. В українській мові в неділю, 17 березня о 9:00 ранку підчас Літургії, і англійською мовою в 11:30 підчас Літургії.

• *Тема: Як ми можемо відповісти на заклик до святості, живучи і практикуючи нашу віру?*

**СПОВІДЬ:** Отець буде сповідати одну годину перед богослужіннями і якщо буде потреба то і підчас відправи. Дорогі брати і сестри, використати цей час Місії для відкриття свого серця через молитву і сповідь перед Богом.



### Важлива Нарада про Фестиваль

У Четвер, 14 березня в 6:30 вечора о. Іван буде мати зустріч-нараду із підготовки проведення Українського Фестивалю в нашій парафії у Суботу,

22 червня 2013 року. Отець просить прийти парафіян котрі б хотіли допомогти із приготуванням цього фестивалю. Метою фестивалю є розповсюдження нашої віри, традицій і культури через український танець, музику і традиційну кухню. о.Іван сподівається, що фестиваль проінформує про нашу парафію осіб українського походження які живуть в околицях і які про нас ніколи не чули, а також дасть нагоду американській громаді пізнати хто ми є такі в цілому. Фестиваль буде проходити на шкільній стоянці і в шкільному залі. Ми плануємо продавати на фестивалі наші традиційні українські домашні страви, пиво, мати живу музику, два танцювальних колективи, ігри для дітей, лотерею 50/50. Вхід буде безкоштовним. Парафіяни, які готові працювати кілька годин у день Фестивалю, і бути призначеними головами робочих комітетів просимо прийти на зустріч у Четвер і прийняти участь в обговоренні.

### Пасхальний Обід "Свячене"

#### "GOF Program" Євангелізаційна Програма

Наша парафія є унікальною, тому що у нас багато парафіян, святкують Великдень за двома різними календарями. У цьому році, є п'ять тижнів різниці між Великоднем за григоріанським календарем (31 березня) і юліанським календарем (5 травня). З цієї причини цього року наш Великодній Обід – Свячене відбудеться разом із Євангелізаційною Програмою GOF у Неділю, 14 Квітня, після тільки однієї Божественної Літургії о 10:00 год. Підчас обіду будемо мати дві короткі доповіді англійською та українською мовами на тему "Воскресіння Христове: що це значить? Чому це важливо?" Обід буде складатися з традиційних страв паска, шинка, ковбаса, яйця, салати, і т. д. Обід буде безкоштовним, але вам необхідно зареєструватися заздалегідь, так щоб ми знали скільки людей прийде. Листок для реєстрації знаходиться у вестибюлі церкви.



### «Полювання на Великодні Яйця» Свято для Дітей - Easter Egg Hunt

У Вербну Неділю 24 Березня після Літургій в 9:00 год та 11:30 – год, усі діти будуть шукати-збирати пластикові яйця на подвір'ї біля Церви. Пластикові яйця будить наповнені цукерками та копійками. Усі діти

## Питання до Священика ???

### • Хто, як і коли установив Святу Літургію?

Святу Літургію установив сам Господь наш Ісус Христос на Тайній Вечері. У великий Четвер на Тайній Вечері, коли були зібрані всі апостоли, святкували старозавітню Пасху, споживали пасхальне ягня та інші обрядові страви. Про це Святе Євангеліє каже: «Коли ж настав вечір, сів Він до столу із 12 учнями... Як же вони їли, Ісус узяв хліб, поблагословив, розломив і дав учням, кажучи: «Беріть, їжте - це Моє Тіло». Потім узяв чашу, воздав хвалу і подав їм, кажучи: «Пийте з неї всі, бо це Кров Моя Нового Завіту, яка за багатьох проливається на відпущення гріхів» (Мат. 26, 20-28).

Христос бажав, щоб в усі часи, аж до кінця світу, принеслася Свята Безкровна Жертва на спомин Його кривавої Жертви на хресті. Він хотів жертвуватися за нас у кожній Службі Божій, а також бути поживою нашої душі у Святому Причастті та постійно з нами перебувати у Пресвятій Тайні Євхаристії.

Ісус Христос не тільки установив Святу Літургію, але і дав владу своїм апостолам приносити Святу Безкровну Жертву. Це зробив Він словами: «Це робіть на Мій спомин». Апостоли цю владу передали своїм наступникам - єпископам та священикам.

### • Як виглядала перша Літургія на Землі?

Перша Літургія була дуже простенькою і злучена з пасхальною вечерею. Христова Служба Божа має два основні елементи, які, властиво, становлять Святу Літургію, а саме: освячення хліба й вина та споживання хліба і вина - Святе Причасття. Без цих двох елементів немає правдивої Служби Божої.

Наша Свята Літургія в сьогоднішньому вигляді - це твір від Бога і від людей. Розвій нашої Святої Літургії тривав сотні років. Кожний вік і кожний народ причинився чимось до розвою й обрядів Святої Літургії. Освячення хліба й вина та Святе Причасття, які складають основний зміст Святої Літургії, даний від Бога, ніхто не сміє змінювати. Щодо обрядів, церемоній і молитов, які є від людей, то церковна влада може вносити певні зміни, скорочення чи додатки.

Коли ми буваємо на Святій Літургії, хай нам здається, що це не священик, а сам Христос править Службу Божу, сам Христос подає нам Святе Причасття. Хай нам здається, що й ми беремо участь у Тайній Вечері разом з апостолами. Свята Літургія - це святий, великий і цінний Божий дар, дар Божої любові до нас. Тому кожної неділі будьмо на Божественній Літургії та активно приймаймо в ній участь, - основне не нехтуймо Пресвятою Євхаристією, а стараймося кожного разу причащатися для підкріплення душ наших.

### • Хто такий священик? Які його обов'язки перед Всевищим і людьми?

Священик - свого роду депутат від віруючого народу. Начебто такий як усі: нічим не кращий і нічим не гірший, але уповноважений бути служителем вівтаря від імені громади. Для успішного несення цього служіння Господь дає йому особливий дар - благодать священства, що передається неперервним ланцюжком рукоположень від апостолів і їхніх ставлеників - єпископів - до нинішніх священнослужителів. Священик, в силу своїх пастирських зобов'язань, зазвичай буває озброєний необхідними знаннями краще від пересічних вірян, а тому одне з його служінь - учительство. Священнослужіння - звершення богослужінь - теж послух, який несе священик, як очільник громади християн, з благословіння єпископа. Ціль усього, що робить священик, - бути живою іконою Господа Ісуса і вести отару Христову до спасіння.

### • Отче мене несправедливо звинувачують у ворожінні на людину, і ця людина твердо вірить у це і бажає мені зла. Чи справді мені треба боятися Божої кари за той гріх який не є моїм? І як довести що це не правд

Якщо ви нікому не зробили зла і ваша совість чиста, то вам не потрібно боятися кари Божої за не скоєний гріх. Хай її боїться той, хто вас несправедливо звинувачує. У Новому Заповіті сказано, що немає нічого таємного, що не стало би явним ( Мт. 10,26 ). Так що вам не потрібно виправдовуватись чи доводити свою правоту. Краще змириться і будете мати нагороду на небесах. В дев'ятій заповіді Блаженств, даній Господом, сказано: Блаженні ви, коли ганьбитимуть вас і гнатимуть, і зводитимуть на вас усяке лихослів'я та наклепи - мене ради. Радуйтеся і веселіться, бо велика нагорода ваша на небесах. Тут Господь говорить, що коли вас будуть ганьбити (знущатися з вас, лаяти, очорнювати вас), утискувати й обмовляти (зводити наклепи), і все це ви терпітимете за свою віру в Нього, то не сумуйте, а радійте і веселіться, тому що на вас очікує велика, найбільша нагорода на небесах, тобто особливо високий ступінь вічного щастя.



## PLEASE TAKE NOTE

- **Did you know what is the Mission Statement of our parish school?**

Assumption Catholic School is a small, diverse, family-oriented school which promotes Catholic values, academic distinction, higher order thinking, personal responsibility and knowledge of the Ukrainian Catholic Rite and heritage.

### What To Quit For Lent

- Quit putting yourself down.
- Quit trying to please everybody.
- Quit looking down.
- Quit trying to be someone/anyone else but yourself.
- Quit talking about yourself.
- Quit spending more than you earn.
- Quit pretending to have the answer when you don't.
- Quit wasting time watching TV.
- Quit eating after you're full.
- Quit procrastinating.
- Quit worrying (do you realize Jesus said this, not me?).
- Quit avoiding the difficult tasks.
- Quit putting off quiet time with Christ.
- Quit planning without God's wisdom.
- Quit trying to figure it all out (regain the wonder of a child).
- And, don't start them again after Easter



### On the Lighter Side



#### Gasoline

Sister Mary, who worked for a home health agency, was out making her rounds visiting home-bound patients when she ran out of gas. As luck would have it a gas station was just a block away. She walked to the station to borrow a gas can and buy some gas. The attendant told her the only gas can he owned had been loaned out but she could wait until it was returned. Since the nun was on the way to see a patient, she decided not to wait and walked back to her car. She looked for something in her car that she could fill with gas and spotted the bedpan she was taking to the patient. Always resourceful she carried the bedpan to the station, filled it with gas, and carried the full bedpan back to her car. As she was pouring the gas into her tank two men watched from across the street. One of them turned to the other and said, "If it starts, I'm turning Catholic!"

#### Forgiveness?

A story is about old Jack and old John, two board members of the Church, who were always at odds with each other. They were constantly at each others' throat especially in board meetings. When one of them said "yea," you could be assured that the other would say "nay."

So, one day old Jack dies and arrives at the pearly gate. He notices how St. Peter asks everyone a question, before they proceeded. When it was his turn, St. Peter said: "Hi Jack, to see if you qualify for heaven, I need to ask you to spell Jesus for me." "That's easy," says Jack, and goes: "J-E-S-U-S." Peter said: "great, you're in, but could you do me a small favor and take over here for a while; I just need to check on something. I'll be back"

Jack didn't mind and asked everyone in line to spell Jesus. Just then, old John was coming through the line. "What are you doing here?" asked old John. Said Jack; "O, I am just filling in for St. Peter asking everybody to spell a word before they can pass through." "O yeah, what's the word?" asked John. After thinking for a moment Jack said: "spell Albuquerque!"

## Pastor's Corner

Since Pope Benedict XVI announced his retirement last month, interest in his successor, the Vatican and all things papal has peaked, with searches for answers about the pope—and the process for picking the next one—spiking online. Below are answers to some of the most common questions and answers about the pope.

- **Why is the pope called the pope?**

"Pope" is Latin for "papa," or father. He is considered the leader of the worldwide Catholic Church and the successor of Saint Peter, the apostle.

- **Does the Pope have other titles?**

First and foremost he is the Bishop of Rome. From this office derives all the other offices and titles he holds. As the Roman bishop he is the Archbishop and Metropolitan of the Roman Province. He is the Primate (First Bishop) of Italy. He is the Patriarch of the West, that is, of the Western or Latin Church. As Successor of Peter, he is the Vicar of Jesus Christ, the Supreme Pontiff, and Pastor of the Universal Church. He is also known as the Servant of the Servants of God. As spiritual father to all Christians he is called Pope or papa, and Holy Father and Holiness, not because he is holy but because the things of Christ which he administers are holy. In worldly matters, he is the Sovereign of the Vatican City State. All of these offices belong to the man elected Bishop of Rome.

- **Why does the pope get a new name when he's selected?**

Like everything else, the process of naming the pope is steeped in tradition. During the early years of the church, Roman bishops used their own names after their elections. The first bishop to change his name after being elected pope was Mercurius, who decided it was not appropriate to have a pope be named after a Roman god. (Mercurius became Pope John II.) Some pontiffs followed suit and changed their names; others did not. By the way, there has never been a Pope Peter II. While there is no rule against picking Peter, elected popes have shied away from changing their name to that of the original apostle.

- **What do they call the outgoing pope now?**

After becoming the first pope to resign in nearly 600 years, Pope Benedict XVI will be known in retirement as simply Benedict XVI, pope emeritus, emeritus pope, Roman pontifex emeritus or "his holiness," Vatican spokesman Federico Lombardi said last week. The 85-year-old Benedict will retain his papal name rather than reverting to his birth name, Joseph Aloisius Ratzinger.

- **Why is the pope chosen by a conclave?**

The idea behind a papal conclave is to speed up the process of picking the next pope. The conclaves were created in the 13th century by Pope Gregory X after a papal election that dragged on for nearly three years, infuriating the people of Viterbo, a medieval town where the pontiffs then lived. "The people of Viterbo had finally had it and locked the cardinals in a big hall until they elected someone". They still wouldn't elect, so the good people of Viterbo ripped the roof off the hall. They still wouldn't elect, so then they started to give them only bread and water," eventually threatening to shower them with garbage. They elected Pope Gregory, who quickly decided all future elections would be conducted by a conclave.

- **Why does the pope wear red shoes?**

The red shoe tradition dates to 1566, when St. Pope Pius V, a White Dominican, decided to change the papal vestment from red to white. The pope's cap, cape and shoes are the only bits of red left from the pre-1566 days. Historically, the red shoes were festooned with a large gold cross or gold buckle when walking outside—"all the better for kissing." Pope Paul XVI kept the red shoes but ditched the kissing—and the buckles—in the 1960s. All successive popes wore red shoes but one, John Paul II, who wore brown.

- **Why does the pope wear that hat?**

That hat, called a miter, is "an ancient symbol of priestly authority." Pope Benedict XVI was known for wearing miters that were taller and often more colorful than his predecessor John Paul II's. The rest of the pope's traditional wardrobe includes a white papal skullcap ("zucchetto"), hooded cape ("mozzetta"), gold cross, thin woolen shawl ("pallium," worn during Mass), Santa-like red-velvet winter cap with a white fringe ("camauro") and a gold fisherman's ring, a traditional vestment worn in honor of St. Peter, the first pope and a fisherman by trade. The signet ring, used to officially seal papal documents and ensure their authenticity, is destroyed after a pope's death. In Benedict's case, his will be destroyed, too.

- **How much money does the pope earn?**

Technically speaking, none. "The pope does not and has never received a salary." The Vatican covers his expenses, and the 1.2 billion members of the Catholic Church often donate money for His Holiness' use. In 2010, for example, U.S. bishops presented Pope Benedict XVI with a birthday gift of \$870,000 from Catholics across the country "to support his charitable works."